

**EQQARTUUSSISOQARFIK QAASUITSUMI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
QAASUITSUP KREDSRET**

Ulloq 9. August 2017 Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfik Aasianni suliami
sul.nr. QAA-AAS-KS-0225-2016

Unnerluussisussaataasut
akerleralugu
U
Cpr.nr. [...]
[...]
3950 Aasiaat

Unnerluussisussaataasut journaliata nr. 5509-97431-00037-00

oqaatigineqarpoq imaattoq

A A L A J A N G I I N E Q:

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuusseqataasartut peqataatillugit.

Unnerluussut

Eqqartuussaq Aasiaat Eqqartuussiviata eqqartuussutaani ulloq 15. oktober 2008-mi piffissamik killilingaannigsumik Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit nakkutigisassanngortinneqarpoq, tarnimigut katsorsartissasoq Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup sukumiinerusumik aalajangersagaanik maleruaannissasoq, pisariaqassappat Kalaallit Nunaanni napparsimmavimmi, pinerluttulerinermik inatsit § 16 naapertorlugu marloriarluni unioqutitsisimasutut.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq Aasiaat Eqqartuussiviata ulloq 15. oktober

2008 eqqartuussutaa atortiinnarneqassasoq.

Illersuisoq piunasaqaateqarpoq Aasiaat Eqqartuussiviata ulloq 15. oktober 2008 eqqartuussutaa atorunnaarsinneqassasoq.

Uppernarsaasiineq

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U nassuiaateqarpoq.

Nassuiaatit eqqartuussisut suliaannik allassimaffiani ulloq 9. august 2017-imeersumi issuarneqarput.

Pappiaqqatigut uppernarsaatit

Dronning Ingridip Napparsimmavissuata oqaaseqaataani ulloq 30.08.16-imeersumi ersersinneqarpoq:

” U pillugu (U), cpr. [...]

Najugaqartoq [...], 3950 Aasiaat

Jeres J.nr.: 5509-97431-00037-00

Politiit noqqaassuteqarnerisigut suliami pineqaatissiissutip allanngortinnissaanut atatillugu oqaaseqaat imaattoq tunniunneqassaaq.

Oqaaseqaat suliarineqarpoq Aasianni 18.04.16-imi tarnimikkut nappaatillit nakkutigineqarnerannut atatillugu immikkut tarnimikkut nappaatillinnut ilisimasalimmit [...]mit kiisalu tarnimikkut nappaatillit angerlarsimaffimmi peqqissaasumit oqaloqateqarnermit Aasianni ulloq 30.08.16-imi. U siusinnerusukkut attavigisarneranit ilisimavara.

Tarnimikkut nappaatilinnik nakkutiginnittut maluginiarsimavaa U arnamik attaveqarnissani assorujussuaq kissaatigigaa, taamaalilluni arnaq ataaseq pillugu oqaluppoq isumaqarami arnap attaveqarnissani kissaatigigaa, arnaq katinnikuuvoq marlunnik meeralik. Aamma U suli siusinnerusukkut nakuuserfigineqarnikuunini pisorujussuuaa, taanna malersorneqartutut eqqarsartaasianut ilaavoq.

U isummamigut nappaatigalugu avissimasutut innini pillugu katsorsagaavoq sapaatit akunneri sisamakkaarlugit kapitittarluni aamma tarnikkut perulunnaveersaatini nakorsaatitorpoq taamatuttaaq noqartarnek, epilepsi pillugit katsorsartippoq.

Tarnimikkut nappaatillit angerlarsimaffimmi peqqissaasoq ilisimatitsivoq, U-p katsortinniarnernanut tunngatillugu ajornartorsiutitaqarsimasoq, tassa nakorsaatit noqarnaveersaatit piunasimannnginnamigit, paasigamiuk, taakku aamma saniatigut isummamigut avissimasutut qanoq innerminut aalaakkaatitsinnaasut. U-p arnaq marlunnik meeralik malersorpaa, isumaqarami, arnap kissaatigigaa angutip kinguaassiuutigut attavigiqarfisigaa. Arlallitigut malersorneqartutut misigisimanini paasinerluttarpaa.

Pisariaqarsimavoq U nakorsaasersuinikkut Dronning Ingridip Napparsimmavissuata immikkoortortaqarfianut unitsinneqarnissaa, siunertarineqarluni noqarnaveersaatini katsorsartinnissaata aallarteqqin-

nissaa. Tamatuma saniatigut noqartarnej pillugu CT-scanneri atorlugu qarasaa misissorneqarsimavoq, taanna pissusissamisoortoqannginneranik takutitsisimavoq.

Uagut isumaqaavippugut, tassa U taamatut eqqartuussummik peqarsimanngikkaluaruni aamma nakorsaatitornini, tarnikkut perulunnaveersaatini katsorsartinnini unitsissagaa, taamaalilluni assingusumik pinerluuteqaqqinnissaa annertunerugaatiassalluni.

Inerniliuttariaqarpoq, tassa inatsisitigut isumannaatsuunissaq eqqarsaatigalugu, aamma assingusumik pinerluuteqaqqinnissaa annikillisinniarlugu, isumaqarpugut pisariaqartoq, U taakku pineqaatissiisutaasimasut pillugit allanngortinnagit maleruaannissasoq.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

[...]

Tarnip pissusaanik nakorsaq immikkut ilisimasalik

Nakorsaaneq

Tarnikkut napparsimasunut immikkoortortaq

Dronning Ingridip Napparsimmavissua

3900 Nuuk”

Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup oqaaseqaataanit ulloq 30.12.16-imeersumit ersersinneqarpoq:

”Pinerluttunik isumaginnittoqarfik Aasianni ulloq 4. oktober 2016-imi, oqaaseqaat ullulerneqarsimasoq 11. august 2016 pillugu noqqaassut tigusimavaat, U, cpr.nr. [...] pillugu, najugaqartoq [...] 3950 Aasiaat.

Pineqartoq Aasiaat Eqqartuussivianit ulloq 15. oktober 2008-mi, piffissamik killilingaanngitsumik Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit nakkutigisassanngortinneqarpoq piumasarineqarluni tarnimigut katsorsartinnissaa pinerluttunik isumaginnittoqarfiup sukumiinerusumik aalajangersagai naapertorlugit.

U malersorneqartutut isummamigut avissimasutut ilinermik nappaateqarpoq, nakorsaatitortinneqarpoq Xeplion 100 mg sapaatit akunneri sisamakkaarlugit kapitittarluni, aamma T. Delepsine Retard 600 mg. X 2.

U namminerisaminik inissiami najugaqarpoq marlunnik initalimmi, nammineq isumagisarpoq. Tapersorsorteqanngilaq, sullitap tapersorsortitut ikiortimi pigiinnarnissai ajornakusoortittaramigit tarnimigut nappaateqarnini pissutigalugu. Ilisimatitsivoq, piffissami kingullermi inimini eqqiaanissaminut nukissaaleqisarluni, ulluinnarni issiasarpoq tv-lu akunnerpassuit isiginnaartarlugu, sunnguamillu sunissani eqiagalugu.

U sulineq ajorpoq, sunngiffimmini angerlarsimanerusarpoq. Taamaanngikkaangat ilaanneeriarluni Umiartortut Angerlarsimaffianukartarpoq inuit allat aliikkutaralugit, aamma ilaanneeriarluni timer-sortarfimmukartarpoq illoqarfimmi unammisut isiginnaariarlugit.

Ilaannikkut maluginiarneqartarpoq U paatsiveeruttartoq, tassanngaannaq sorsunneq pillugu oqalulersinnaasarluni, aamma inuit allat eqqartuussaasimanini nakkutigisaaninilu pillugit pisuutittarlugit.

U siusinaartumik utoqqalinersiaqarpoq, Kommunimit aningaasaqarniarnera aqunneqarpoq, sapaatip akunneranut 800 koruunit tunniunneqartarlutik.

Kingullertigut U-p nakkutigineqarnerata ingerlasimaneranut tunngatillugu ilisimatitsissutigineqarsinnaavoq, pinerluttunik isumaginnittoqarfimmut takkuttarnissat eqquutittarpai tamannalu ullumikkut qaammammut **ataasiarluni** pisarpoq. Takkuttarnissamat piffissat isumaqatigiissutaasimasut pillugit aa-

laakkaavoq. Kiisalu ilisimatitsissutigineqassaaq, aamma napparsimmavimmi tarnimikkut nappaatilinnut peqqissaasumut takkuttarneri aalaakkaasuupput.

Inerniliineq:

Matumuuna Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup erserqqissaatigissavaa U suli nakkutigineqarnissamik pisariaqartitsimmat, kiisalu nukissaaleqisararluni taamaattumik ulluinnarni inuunermini kajumissaarneqarnissamik pisariaqartitsilluni.

Taamaattumik Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup innersuussutigivaa, tassa eqqartuussutaa Aasianni Eqqartuussiviup eqqartuussutaa 15. oktober 2008-meersup allanngortinnagu atuutsiinnarneqassasoq.

Aasianni Pinerluttunik isumaginnittoqarfik ulloq 30.12.2016

[...]

Isumaginninnermi fuldmægtigi”

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Eqqartuussap U-p illersuisullu Aasiaat Eqqartuussiviata eqqartuussutaanut 15. oktober 2008-meersumut atorunnaarsitsinissamik piumasagaateqarnerminnut tunngavilersuu-tigaat, Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup eqqartuussamik nakkutiginninnerat ukiuni arlalinni pitsaanerpaasimannginnera, aamma eqqartuussaq imminut isumagisuummat tapersersorteqarnanilu.

Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit oqaaseqaammi ersersinneqarpoq, naak, eqqartuussap Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmut qaammammut ataasiarluni takkuttarnissani aamma angerlarsimaffimmi tarnimikkut nappaatilinnut peqqissaasumut takkuttarnissani eqquutsittaraluarai, suli nakkutigineqarnissamik pisariaqartitsisoq ulluinnarnilu inuunermi kajumissaarneqarnissaq pisariaqartikkaa, nukissaaleqisarnera pissutigalugu.

Dronning Ingridip Napparsimmavissuani tarnip pissusaanik immikkut ilisimasallip erseqqissaatigaa, U isummamigut nappaateqarmat avissimasutut ittuugami annertuumik ilimanarsin-naammat assingusumik pinerluuteqaqqinnissaa eqqartuussut atorunnaarsinneqassagaluarpat, U-p nakorsaatiniq tarnikkut erloqinaveersaatiniq katsorsartinnini unitsissagaluaruniuk. Taamaattumik innersuussutigineqassaaq eqqartuussutip atuutsiinnarneqarnissaa tassa assingusumik pinerluuteqaqqinnissaa minnerpaaffianiitinniarlugu.

Taamaattumik eqqartuussisut aalajangiinerminni innersuussutit marluk pineqartut pingaartippaat ulloq 15. oktober 2008 eqqartuussutip atuutsiinnarneqarnissaa pillugu, U nakkutigineqarnissamik ulluinnarnilu inuunermini kajumissaarneqarnissamik pisariaqartitsimmat. Eqqartuussaasimasup U-p

nammineq Pinerluuteqarsimasunut Isumaginnittoqarfik kajumissaarsinnaavaa nukissaaleqisarnini pillugu ulluinnarni kajumissaarinissaannut. Taamaalilluni eqqartuussisut eqqartuussut atorunnaarsissinnaanngilaat, nakorsaatini pinngikkunigit aamma Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmut nakkutigineqarnimini takkuttanngippat U-p ajorseriarnissaa aarlerinartoqarmat.

Aningaasartuutit pillugit

Aningaasartuutit naalagaaffiimit akilerneqassapput eqqartuussisarnermi inatsit § 480 imm 1. malillugu.

TAAMAATTUMIK AALAJANGERNEQARPOQ:

Aasiaat eqqartuussiviata ulloq 15. oktober 2008 eqqartuussutaa atortiiarneqarpoq.

Den 9. august 2017 blev af Qaasuitsup Kredsret i Aasiaat i sagen
sagl.nr. QAA-AAS-KS-0225-2016

Anklagemyndigheden
mod
T
Cpr.nr. [...]
[...]
3950 Aasiaat

Anklagemyndighedens journal nr. 5509-97431-00037-00.

afsagt

B E S L U T N I N G :

Sagen er behandlet med domsmænd.

Tiltalen

Domfældte er ved Aasiaat Kredsrets dom dømt til tilsyn af Kriminalforsorgen på ubestemt tid

den 15. oktober 2008, med pålæg om at underkaste sig psykiatrisk behandling efter Kriminalforsorgens nærmere bestemmelse, om fornødent på hospital i Grønland, for overtrædelse af kriminallovens § 16 i 2 tilfælde.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om uændret opretholdelse af Aasiaat Kredsrets dom af den 15. oktober 2008.

Forsvareren har nedlagt påstand om ophævelse af Aasiaat Kredsrets dom af den 15. oktober 2008.

Bevisførelsen

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af T.

Forklaringerne er gengivet i retsbogen af den 9. august 2017.

Dokumentbeviser

Det fremgår af udtalelse fra Dronning Ingrid's Hospital af den 30.08.16:

”Vedr. T (T), cpr. [...]

Boende [...], 3950 Aasiaat

Jeres J.nr.: 5509-97431-00037-00

På politiets anmodning skal der i forbindelse med foranstaltningsændrings sagen gives følgende udtalelse.

Udtalelsen er ufærdiget på baggrund af psykiatrisk tilsyn i Aasiaat 18.04.16 ved speciallæge i psykiatri [...] samt samtale med psykiatrisk hjemmesygeplejerske i Aasiaat 30.08.16. T er mig bekendt fra tidligere kontakter.

Det psykiatriske tilsyn hæfter sig ved at T et stort ønske om at kontakte det modsatte køn, således snakker han om en kvinde som han mener ønsker hans kontakt, en gift kvinde med 2 børn. T er også fortsat optaget af vold der er begået imod ham tidligere, der er led i hans paranoide opfattelse.

T er i behandling for skizofreni med indsprøjtning hver 4. uge med antipsykotiske medicin og ligeledes er han i behandling med middel mod kramper, epilepsi.

Psykiatrisk hjemmesygeplejerske oplyser, at der har været vanskeligheder i forhold til T's behandling, idet han har nægtet at tage den antiepileptiske medicin, da han blev bekendt med, at det også kunne have en virkning som stemningsstabiliserende medicin. T forfølger en kvinde med 2 børn, idet han mener, at hun ønsker hans kontakt seksuelt. På flere områder er han paranoid mistolkende.

Det har været nødvendigt at indlægge T i medicinsk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital, med henblik på at genoptage den antiepileptiske behandling. Der er foretaget yderligere udredning for epilepsi med

undersøgelser bl.a. CT-scanning af hjernen, hvor der intet abnormt er påvist.

Det er vores klare opfattelse, at T i fald han ikke havde sin dom også ville ophøre med den medicinske, antipsykotiske behandling, hvormed risikoen for ligeartet kriminalitet vil være ganske betydelig.

Det må konkluderes at det, af hensyn til retssikkerheden og for at minimere risikoen for recidiv af ligeartet kriminalitet, findes påkrævet, at T er undergivet de idømte foranstaltninger uændret.

Med venlig hilsen

[...]

Speciallæge i psykiatri

Overlæge

Psykiatrisk Område

Dronning Ingrid's Hospital

3900 Nuuk”

Det fremgår af udtalelse fra Kriminalforsorgen af den 30.12.16:

”Kriminalforsorgen i Aasiaat har den 4. oktober 2016, modtaget anmodning om udtalelse dateret 11. august 2016 vedr.: T, cpr.nr. [...], boende [...] 3950 Aasiaat.

Pågældende blev ved Aasiaat Kredsret den 15. oktober 2008, idømt tilsyn i ubestemt til at kriminalforsorgen med pålæg om at underkaste sig psykiatrisk behandling efter kriminalforsorgens nærmere bestemmelser.

T har Paranoid skizofreni, han er medicineret af Injektion Xeplion 100 mg hver 4. uge, og T. Delepsine Retard 600 mg. X 2.

T bor i egen 2 rums lejlighed, hvor han sørger for sig selv. Han har ingen støtteperson, da han har svært ved at bibeholde støttepersoner på grund af klientens psykiske sygdom. Han oplyser om, at han i de seneste periode har manglet energi til, at gøre rent i sin bolig, hvor han sidder og ser tv i timevis til dagligt, og gad ikke noget somhelst.

T arbejder ikke, han er mest hjemme i sin fritid. Ellers tager han nogen gange til Sømandshjemmet og holder selskab med andre mennesker, og nogen gange taget han til hallen og se by turneringskampene. Det bemærkes nogen gange at T kan være ude i sig selv, hvor han kan begyndt pludselige snakkede om krig, og kan beskylder andre mennesker for at, han har en dom og er under tilsyn.

T er førtidspensionist, hans økonomi er administreret af Kommunen hvor han får udbetalt kr. 800,- kr. pr. uge.

Om T seneste tilsynsforløb kan der oplyses, at han overholder fremmøderne hos kriminalforsorgen som i dag er 1 gange om måneden. Han er stabil hvad angår fremmøde på aftalte tidspunkter. Samt skal der oplyses om, at han også stabil i sit fremmøde hos psykiatrisk sygeplejerske på sygehuset.

Konklusion:

Kriminalforsorgen skal hermed understreges T har stadig behov for tilsyn, samt kan mangler energi hvorfor har han brug for motivation i sin dagligdage.

Derfor indstiller Kriminalforsorgen, at hans dom ved Aasiaat Kredsret dom af 15. oktober 2008 opretholdes uændret.

Kriminalforsorgen I Aasiaat den 30.12.2016

[...]

Forsorgsfuldmægtig”**Retten's begrundelse og resultat**

Domfældte T's og forsvarerens påstand er ophævelse af Aasiaat Kredsdom af den 15. oktober 2008 med den begrundelse, at Kriminalforsorgens tilsyn af domfældte ikke har fungeret optimalt i adskillige år, og da domfældte sørger for sig selv og har ingen støtte.

Det fremgår af udtalelsen fra Kriminalforsorgen, at på trods af, at domfældte overholder sine fremmøder hos Kriminalforsorgen én gang måneden og sine fremmøder hos psykiatrisk sygeplejerske på sygehuset, så har han stadig behov for tilsyn og har brug for motivation i de daglige, da han mangler energi.

Speciallægen i psykiatri fra Dronning Ingrid's Hospital har fremhævet, at T lider af skizofreni og at der er stor risiko for ligeartet kriminalitet, hvis T ophører med at få sin medicinske antipsykotiske behandling, såfremt dommen ophæves. Det anbefales derfor, at dommen opretholdes for at minimere risikoen for recidiv af ligeartet kriminalitet.

Retten har derfor ved sin beslutning lagt vægt på de to anbefalinger om opretholdelse af dommen af den 15. oktober 2008, da T har brug for tilsyn og motivation i de daglige. Domfældte T kan dog opfordre Kriminalforsorgen til at motivere ham i gang i de daglige, da han ingen energi har. Retten kan således ikke ophæve dommen, da der er risiko for, at T vil få det værre, hvis han ikke får sin medicin og ikke kommer til tilsyn til Kriminalforsorgen.

THI BESTEMMES :

Aasiaat Kredsrets dom af den 15. oktober 2008 opretholdes uændret.

Eleonora Steenholdt Mørch